

**CURRICULUM VITAE****INFORMAZIONI PERSONALI**

Nome	SWEET Louise
Anno di nascita	1978
E-mail istituzionale (se solo privato, omettere)	<a href="mailto:louisefrances.sweet@unipv.it">louisefrances.sweet@unipv.it</a>

**TITOLI DI STUDIO E PROFESSIONALI ED ESPERIENZE LAVORATIVE**

Titolo di studio (anno di conseguimento; nome e tipo di istituto di istruzione o formazione )	A.A. 1997-2001 <b>Università di Cambridge, New Hall College</b> Laurea in Lingue e Letterature Moderne e Medievali (Italiano e Francese) Con punteggio II.1
Altri titoli di studio e professionali	A.A. 2001-3 <b>Università di Pavia</b> , Master in Scienza e Tecnologia dei Media A.A. 2002-3 Stagista presso la RAI e MTV sedi di Milano A.A. 1999-2001 Anno di studio presso il <b>Collegio Nuovo (Pavia)</b> Frequenta corsi di scultura, pittura e disegno presso la Scuola Civica Arti Visive Marabelli (Pavia) con esposizione finale dei lavori A.S. 1985-96 Frequenta <b>Edgehill College, Bideford (Devon)</b> A.S. 1996 A Levels: Francese (A), Letteratura Inglese (A), Arte (A), Biologia (B) A.S. 1994 GCSEs: 10, 6 al grado A inclusi inglese e due scienze A.A. 2001-2 Borsa di studio dell'Università di Pavia per MST in Scienza e Tecnologia dei Media A.A. 1998-9 Vincitrice del 'New Hall College Art Prize' 1999 A.A. 1994-6 Borsa di Studio dell'Edgehill College Premio annuale per meriti accademici Premio di merito dell' Istituto di Biologia
Esperienze professionali (incarichi ricoperti; data; tipo di azienda o settore; principali mansioni o responsabilità)	<b>Docenza di Lingua Inglese e Traduzioni</b> A.A. 2017/18, 2018/19, 2019/20, 2020/21, 2021/22, 2022/23 2023/24 Professore Ufficiale a Contratto presso l'Università di Pavia: Inglese 1 e 2 nella facoltà di Medicina. Presidente commissione d'esame. A.A. 2017/18, 2018/19, 2019/20, 2020/21, 2021/22 2023/24 Professore Ufficiale a Contratto presso l'Università di Pavia: Inglese 1 anno Classe 3 Professione Sanitarie nella facoltà di Medicina. Presidente commissione d'esame. A.A. 2003/4, 2004/5, 2005/6, 2006/7, 2007/8, 2008/9, 2009/10, 2010/11, 2011/12, 2012/13, 2013/14 2014/15 2015/16 2016/17, 2017/18 2018/19, 2021/22, 2022/23 2023/24 Professore Ufficiale a Contratto presso l'Università di Pavia: Lingua Inglese nella facoltà di Medicina, corso di laurea in Scienze Motorie. Presidente commissione d'esame. A.A. 2008/9, 2012/13, 2013/14, 2014/15, 2015/16, 2016/17, 2017/18 2018/19, 2019/20 2020/21, 2021/22, 2022/23 2023/24 Professore Ufficiale a Contratto presso l'Università di Pavia: Lingua Inglese nella facoltà di Medicina, corso di laurea in Odontoiatria e Protesi Dentaria. Presidente commissione d'esame A.A. 2015/16 Professore Ufficiale a Contratto presso l'Università di Pavia: Dipartimento di scienze politiche, corso di laurea in Comunicazione, Innovazione, Multimedialità

	<p>corso in lingua inglese, English for Communication Studies  A.A. 2009/10, 2010/11, 2011/12, 2012/13, 2013/14 Professore Ufficiale a Contratto presso l'Università di Pavia: Lingua Inglese nella facoltà di Medicina, corso di laurea in infermieristica. Presidente commissione d'esame  A.A. 2011/12, 2010/11, 2009/10 Professore Ufficiale a Contratto presso l'Università degli studi di Torino: Lingua Inglese nella facoltà di Scienze Politiche  A.A. 2007/8, 2008/9 2009/10; 2010/11 Professore Ufficiale a Contratto presso la facoltà di Ingegneria, Università di Pavia : Insegnamento di "Accertamento conoscenza lingua Inglese." Presidente commissione d'esame.  A.A. 2006/7 Seminari didattici di Lingua Inglese e contratto integrativo per insegnamento di Inglese nella la facoltà di Ingegneria presso l'Università di Pavia. Cultore della materia  A.A. 2006/7 Professore Ufficiale a Contratto presso l'Università di Pavia: Insegnamento di "Accertamento conoscenza lingua Inglese" a Mantova per il corso di laurea in Ingegneria. Presidente commissione d'esame  A.A. 2002/3; 2003/4 Insegnamento dei corsi FSE a Pavia su incarico di Prof. Anthony Baldry  <b>Traduttrice e copy editor</b> per l'Università di Pavia su incarico delle facoltà di Economia e Filosofia e per altri professori universitari (2000-21)  Traduzioni di libri per casa editrice 'Springer' (2010-13)  Traduzioni di saggi per l'Archivio Storico di Lugano (2010-11)</p>
<p>Capacità linguistiche</p>	<p>Inglese madrelingua, Italiano C2, Francese C1</p>
<p>Capacità nell'uso delle tecnologie</p>	<p>RSA Livello 1, Word, Excel, Photoshop, Powerpoint.</p>
<p>Altro  (partecipazione a convegni e seminari, pubblicazioni, collaborazione a riviste, ecc., ed ogni altra informazione che il compilante ritiene di dover pubblicare)</p>	<p>Altra docenza  - Insegnamento presso Liceo Scientifico statale F. Vercelli come esperto di madrelingua inglese: Progetto 'Cambridge' Lo sviluppo del modello atomico e le sue applicazioni e potenziamento in lingua Inglese per lo studio di GCSE Chemistry, Physics and Mathematics (2018-2022)  - Insegnamento di inglese presso la scuola media Angelo Custode, Alessandria (2012-20) Docente di lingue straniere, commissione d'esame (Scuola Media) livello 5  - Insegnamento di inglese per docenti livello B2 presso Istituto A. Cairoli, Pavia (2016 -17)  - Insegnamento corsi di lingua e cultura inglese UTEA, Asti (2016 - 22)  - Insegnamento di inglese presso la scuola elementare Mazzarello ad Asti (2011-15)  - Insegnamento di inglese presso le scuole elementari del terzo circolo a Pavia (2007)  - Insegnamento 'Progetto Maestre' Regione Lombardia, presso il centro linguistico Università di Pavia (2007)  - Insegnamento di inglese presso scuola di lingua a Pavia (2003-4)  - Insegnamento di inglese presso il Collegio Nuovo (Pavia) (1999-2000 / 2001-02)  - Insegnamento estivo presso la SUL Language School U.K.(1998-99)  - Scambio culturale: insegnamento di inglese a Castelmaggiore (1998)  - Insegnamento di inglese a Venezia come ragazza alla pari (1997)  <b>Radio, TV e Editoria</b>  - Vincitrice 3 premio racconto breve (lingua italiana) Premio Laura Bosia (2014)  - Assistente on location in piemonte: 'White Truffle Productions' (2011)  - Pubblicazione di articoli sul periodico inglese 'Italy Magazine' (2004-6)</p>

- Presso la **RAI**, sede di Milano: Stage di 'Post-Produzione' (2002-3)
- Assistente nelle fasi di registrazione audio di **BBC radio 4** 'Wild Europe' in Italia (2003)
- Pubblicazione sul periodico *Arcipelago* dell' Articolo sulle Isole Scilly, Inghilterra (2003)
- Presso **MTV**, Milano 'Internship' nella produzione (2002)
- Presso la casa editrice Orion Books (2002)
- Editrice del giornale d'istituto (1994-95)
- Scambi Europei e Comunicazione**
- Ideazione e coordinazione di eventi culturali e visite guidate presso **Palazzo Gazelli** ed assistenza ufficio stampa, (2010-21)
- Gestione dei rapporti commerciali con produttori inglesi di articoli per l'edilizia, (2003-15)
- Stage presso lo Studio Legale Brewer Harding and Rowe (2002)
- Simulazione di Management Consulting con la Accenture (2001)
- Presso la Interbrand di Milano (2000)
- Stage di una settimana al Parlamento Europeo (Bruxelles 1996)
- Turismo**
- Organizzazione di visite a fiere nel Regno Unito del settore dell'edilizia, del turismo e della gastronomia
- Attività di sviluppo di itinerari di turismo ferroviario e gastronomico in Piemonte in collaborazione con The Orient Express, Londra e altri operatori inglesi
- Lavoro al B&B 'Duke of York' (Iddesleigh 1996-97)
- Gastronomia**
- Traduzione in lingua inglese del catalogo della ditta dolciaria Barbero di Asti, produttrice del Torrone Piemonte I.G.P. (2003)
- Traduzione in lingua inglese del ricettario di cucina piemontese scritto dall'avv. Giovanni Goria
- Partecipazione all'attività della delegazione di Asti dell'Accademia Italiana della Cucina. (2002 – 2014)
- Arti Figurative**
- Corso di illustrazione presso la Scuola Comics di Torino (2009-10)
- Corso di Illustrazione a Sarmede (2008)
- Corso di acquerello alla Scuola di Gorlini a Milano (2008)
- Partecipazione alla mostra di incisione della scuola d'arte Marabelli, Pavia.
- Realizzazione copertina acquerellata per il testo : "Grammatica della variante Astigiana della Lingua Piemontese" per conto dell'associazione Gioventura Piemontèisa Ast. (2004)
- **Progettazione** di giardino presso l'università di Pavia in collaborazione con l'Arch. Giovanni Currado (2003)
- Ideazione e realizzazione collezione estiva di Borse in tessuto dipinte a mano (2003)
- Illustrazioni pubblicate su *Inchiostro*, rivista studentesca dell'Università di Pavia (2002)
- Membro dell' associazione 'Fitzwilliam Museum' Cambridge (1998-1999)
- Vincitrice del '**New Hall College Art Prize**' (1999)
- Partecipazione alla 'Cambridge Student Art Exhibition', intervistata dal canale 'Cambridge Red'(1998/99)
- Rappresentante per l'arte nella Commissione Studentesca Collegiale (1998/99)
- Musica e Teatro**
- Lezioni di canto lirico presso la Filarmonica Astigiana (2012-14)
- Coro Estro Armonico, Asti (2010-2011)
- Coro del Collegio Borromeo (Pavia 1999-00)
- Operetta 'The Sorcerer' al **Minack Theatre** (Cornwall) con la

	<p>'Gilbert and Sullivan Society' dell' Università di Cambridge (1999)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Coro dell' Università di Cambridge (1998-99)</li> <li>- Coro di New Hall (1997-98)</li> <li>- Medaglia d'oro <b>LAMDA</b> per la recitazione (1995)</li> <li>- Canto (6° grado) e Teoria della Musica (5° grado) (1994)</li> <li>- Solista nelle 'Arts Festival' regionali e nelle recite scolastiche (1992-95)</li> </ul> <p><b>Altro</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Canottaggio nella squadra di New Hall (1998-99)</li> <li>- Patente di guida</li> </ul>
--	--

Il sottoscritto, consapevole che – ai sensi dell'art. 76 del D.P.R. 445/2000 – le dichiarazioni mendaci, la falsità negli atti e l'uso di atti falsi sono puniti ai sensi del codice penale e delle leggi speciali, dichiara che le informazioni rispondono a verità.

Il sottoscritto dichiara di aver ricevuto l'informativa sul trattamento dei dati personali, pubblicata al seguente link: <https://privacy.unipv.it>.

Il sottoscritto è consapevole che il presente documento potrebbe essere oggetto di pubblicazione per finalità di trasparenza sul sito web dell'Università degli Studi di Pavia.

Luogo e data...Pavia 23/11/23